

- 1 S.1, S.6, S.7 bis Wehrhahn, Ausgang Ackerstraße
- 2 S.8, S.11 bis Flingern
- 3 703, 706, 712, 713, 737, 738 bis Lindemannstraße
- 4 703, 708, 712, 713, 737, 738 bis Uhlandstraße
- 5 706 bis Lindenstraße
- 6 834 bis Hermannstraße
- 7 708, 709, 719 bis Birkenstraße



## Migrantinnen beraten Migrantinnen

Ackerstr. 144 im Hof  
40233 Düsseldorf

Telefon: (0211) 68 68 54

Sprechzeiten:

Mo + Mi 14 – 18 h

Di + Do + Fr 10 – 14 h

Spendenkonto:

(Stichwort Notfonds)

Postbank Essen

Konto 76 29-431

Blz 360 100 43

frauen  
beratungsstelle  
düsseldorf e.V.

## إذا احتجتم الى مساعدة في الحالات التالية:

- التخلص من الظروف الاستغلالية (الزواج القهري، الجبر على العمل أو على الدعارة)
- ظروف غير عادية أخرى، مثل سوء المعاملة
- الهجر / الطلاق
- أسئلة حول قانونية الإقامة
- مشاكل مع السلطات
- البحث عن محامية أو طبيبة أو عن دراسة لغوية

فاعلمونا , اننا نساعدكم دون أن نعرف أسماءكم و  
دون أي مقابل

## Support in the following situations:

- release from exploitive situations (compulsory marriages, forced labour, prostitution)
- various other emergencies e.g. rape, domestic violence
- separation/divorce
- questions about residence entitlement
- problems with the authorities
- finding a suitable lawyer, doctor, a language course etc.

Please, contact us.

We can help you anonymously and  
for free.

## Vă oferim sprijin în următoarele situații:

- În cazul în care sunteți constrânsă să vă prostituați, să vă căsătoriți sau să fiți exploatați prin muncă;
- Dacă sunteți maltratată;
- Dacă doriți să separați/să divorțați;
- Dacă aveți întrebări cu privire la dreptul de ședere;
- Dacă aveți probleme cu autoritățile;
- Când sunteți în căutarea unei avocate, doctorițe, unui curs de limba germană etc.

Adresați-vă la noi.

Vă ajutăm anonim și gratuit.

Ayuda para  
extranjeras

Göçmen kadınları  
destekliyoruz

Migrantinnen  
beraten Migrantinnen  
(0211) 68 68 54

المساعدة  
للأجنبيات

Содержание  
иммигранткам

Support for  
Migrant Women

Sprijin pentru  
migrante

frauen  
beratungsstelle  
düsseldorf e.V.

## Wenn Sie Unterstützung brauchen bei:

- Befreiung aus Ausbeutungsverhältnissen (Zwangsheirat, -arbeit, -prostitution)
- sonstigen Notsituationen, z.B. Misshandlung, häusliche Gewalt
- Trennung/Scheidung
- Fragen zum Aufenthaltsrecht
- Problemen mit Behörden
- Suche nach einer Rechtsanwältin, Ärztin, einem Sprachkurs, etc.

Melden Sie sich bei uns.

Wir helfen Ihnen anonym und kostenfrei.

## Если Вам нужна наша поддержка в ситуациях, связанных:

- с принудительными проституцией, работой, замужеством
- с насилием со стороны мужа или в других кризисных ситуациях
- с разводом
- с правом пребывания в Германии
- с проблемами при обращении к немецким должностным лицам
- с поиском адвоката, врача или курсов изучения языка и пр.,

обращайтесь к нам. Наша помощь анонимна и бесплатна.

## Si usted necesita ayuda:

- para liberarse de una relación de explotación (forzada al matrimonio, al trabajo, a la prostitución);
- en otras situaciones de emergencia, por ej. abuso sexual, malos tratos;
- en caso de separación o divorcio;
- porque tiene preguntas acerca de la legislación de extranjería;
- o tiene problemas con las autoridades u organismos;
- si necesita encontrar una abogada, una médico, un curso de idioma, etc.;

póngase en contacto con nosotras. Le ayudaremos gratuitamente y con carácter absolutamente anónimo.

## Yardıma mı ihtiyacınız var?

- Sömürü ilişkilerinden kurtulmak mı istiyorsunuz? (Zoraki evlilik, zorla çalıştırılma, ve fahişelik yapma gibi mecburiyeti...)
- Dayak yeme, kötü muameleye maruz kalma gibi acil yardım gerektiren bir durumda mı bulunuyorsunuz?
- Eşinizden ayrı mı yaşıyorsunuz. Ya da boşandınız mı?
- Oturma müzadesi almakta zorluklarınız mı var?
- Resmî dairelerle sorunlarınız mı oluyor?
- Bir Avukat, bir Doktor mu arıyorsunuz yahut bir dil kursuna mı gitmek istiyorsunuz?

0 zaman hemen bize başvurunuz. Sizlere ücretsiz ve anonim (gizli) şekilde yardımcı olacağız.

- 1 S 1, S 6, S 7 bis Wehrhahn, Ausgang Ackerstraße
- 2 S 8, S 11 bis Fliegern
- 3 703, 706, 712, 713, 737, 738 bis Lindemannstraße
- 4 703, 708, 712, 713, 737, 738 bis Umlandstraße
- 5 706 bis Lindenstraße
- 6 834 bis Hermannstraße
- 7 708, 709, 719 bis Birkenstraße



## Migrantinnen beraten Migrantinnen

Ackerstr. 144 im Hof  
40233 Düsseldorf

Telefon:  
(0211) 68 68 54

Sprechzeiten:  
Mo + Mi 14 – 18 h  
Di + Do + Fr 10 – 14 h